



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 15.2.2012
COM(2012) 53 final

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana κατασκευές κτιρίων, της Ισπανίας)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Βάσει του σημείου 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹ επιτρέπεται η κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) μέσω ενός μηχανισμού ευελιξίας, στο πλαίσιο του μέγιστου ετήσιου ποσού των 500 εκατομμυρίων ευρώ πέραν των σχετικών κονδυλίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι κανόνες χορήγησης των συνεισφορών του ΕΤΠ ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση².

Την 1η Ιουλίου 2011 η Ισπανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2011/006 ES/Κατασκευές κτιρίων Comunidad Valenciana για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, ύστερα από απολύσεις σε 513 επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στο τμήμα 41 της NACE αναθ. 2 («Κατασκευές κτιρίων»)³ στην περιφέρεια NUTS II Comunidad Valenciana (ES52) στην Ισπανία.

Έπειτα από ενδελεχή εξέταση της αίτησης, η Επιτροπή συμπέρανε, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, ότι πληρούνται οι όροι χρηματοδοτικής συνεισφοράς στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ

Βασικά στοιχεία:	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	EGF/2011/006
Κράτος μέλος	Ισπανία
Άρθρο 2	β)
Εμπλεκόμενες επιχειρήσεις	513
Περιφέρεια NUTS II	Comunidad Valenciana (ES52)
Κλάδος NACE αναθ. 2	41 («Κατασκευές κτιρίων»)
Περίοδος αναφοράς	25.7.2010 – 25.4.2011
Ημερομηνία έναρξης των εξατομικευμένων υπηρεσιών	30.9.2011
Ημερομηνία υποβολής της αίτησης	1.7.2011

¹ EE C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

² EE L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE — αναθεώρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των ΕΚ σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς (EE L 393 της 30.12.2006, σ. 1).

Απολύσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς	1 138
Απολυμένοι εργαζόμενοι για τους οποίους ζητείται υποστήριξη	1 138
Δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε ευρώ)	2 412 200
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ ⁴ (σε ευρώ)	114 000
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ (%)	4.51
Συνολικός προϋπολογισμός (σε ευρώ)	2 526 200
Συνεισφορά του ΕΤΠ (65 %) (σε ευρώ)	1 642 030

1. Η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή την 1η Ιουλίου 2011 και συμπληρώθηκε με επιπρόσθετα στοιχεία έως τις 25 Νοεμβρίου 2011.
2. Η αίτηση πληροί τους όρους κινητοποίησης του ΕΤΠ, που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και υποβλήθηκε εντός της προθεσμίας των 10 εβδομάδων που προβλέπεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

Σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές που επήλθαν στο παγκόσμιο εμπόριο λόγω της παγκοσμιοποίησης ή της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης

3. Για την τεκμηρίωση της σύνδεσης των απολύσεων με την παγκόσμια χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση, η Ισπανία ανέφερε ότι ο κατασκευαστικός τομέας επλήγη σοβαρά από την κρίση. Τα δάνεια προς τον κατασκευαστικό τομέα και τα άτομα μειώθηκαν δραστικά, ενώ μειώθηκε και η ζήτηση για νέα σπίτια λόγω της μείωσης της εμπιστοσύνης των καταναλωτών και της έλλειψης ρευστότητας.
4. Η Επιτροπή, στο σχέδιό της για την ανάκαμψη της οικονομίας, αναγνωρίζει ότι ο κατασκευαστικός τομέας στην ΕΕ αντιμετωπίζει κατακόρυφη πτώση της ζήτησης λόγω της κρίσης. Τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν τη σημαντική κάμψη στον κατασκευαστικό τομέα, ο οποίος στην ΕΕ των 27 σημείωσε κάμψη επί οκτώ διαδοχικά τρίμηνα (Q1/2009 έως Q4/2010), σε σύγκριση με την ίδια περίοδο του προηγούμενου έτους, κυρίως λόγω της μείωσης των ιδιωτικών επενδύσεων στον τομέα της κατοικίας.

	2009				2010				2011
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1
ΕΕ27	-12,8	-11,3	-12,0	-8,7	-8,6	-0,9	-1,8	-2,5	0,8
Ισπανία	-10,9	-11,6	-17,8	-4,2	-12,9	-7,0	-34,9	-27,5	-36,6

Πηγή: EUROSTAT

⁴ Σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

5. Το 2009 η παραγωγή του κατασκευαστικού τομέα στην Ισπανία ακολούθησε την ίδια αρνητική τάση με τον μέσο όρο της ΕΕ-27. Ωστόσο, κατά το 2010 και το πρώτο τρίμηνο του 2011 η ύφεση στον κατασκευαστικό τομέα της Ισπανίας επιδεινώθηκε ακόμη περισσότερο.
6. Άλλοι δείκτες, όπως ο αριθμός των οικοδομικών αδειών ή ο αριθμός των κτιρίων των οποίων η ανέγερση έχει αρχίσει, παρέχουν επιπλέον αποδείξεις σχετικά με την πτώση της ζήτησης κτιρίων (σπιτιών) στην Ισπανία. Το 2009 ο αριθμός των οικοδομικών αδειών που χορηγήθηκαν στην Ισπανία μειώθηκε κατά 75,6 % και το 2010 κατά 82,8 % σε σύγκριση με το 2007, δηλ. το τελευταίο έτος πριν από την κρίση. Το 2009 ο αριθμός των κτιρίων των οποίων η ανέγερση έχει αρχίσει μειώθηκε κατά 52,2 % σε σύγκριση με το 2008 και κατά 76,7 % σε σύγκριση με το 2007.
7. Τα επιχειρήματα που διατυπώθηκαν σε προηγούμενες περιπτώσεις όσον αφορά τον τομέα⁵ των κατασκευών κτιρίων, στον οποίο οι απολύσεις ήταν άμεση συνέπεια της κρίσης εξακολουθούν να ισχύουν.

Απόδειξη του αριθμού των απολύσεων και συμμόρφωση με τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο β)

8. Η Ισπανία υπέβαλε την αίτηση αυτή δυνάμει των κριτηρίων παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, σύμφωνα με τα οποία απαιτούνται τουλάχιστον 500 απολύσεις εντός εννέα μηνών, σε επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον ίδιο κλάδο NACE Αναθ. 2 σε μία περιφέρεια ή σε δύο συνορεύουσες περιφέρειες σε επίπεδο NUTS II σε ένα κράτος μέλος.
9. Η αίτηση αναφέρει 1 138 απολύσεις σε 513 επιχειρήσεις που κατατάσσονται στον κλάδο 41 της NACE αναθ. 2 («Κατασκευές κτιρίων») στην περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana (ES52) κατά τη διάρκεια της εννεάμηνης περιόδου αναφοράς από την 25η Ιουλίου 2010 έως την 25η Απριλίου 2011. Από αυτές τις απολύσεις 747 υπολογίστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Άλλες 391 απολύσεις υπολογίστηκαν σύμφωνα με την τρίτη περίπτωση του ίδιου εδαφίου. Η Επιτροπή έλαβε την επιβεβαίωση που απαιτείται βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση, ότι πρόκειται για τον πραγματικό αριθμό των απολύσεων που πραγματοποιήθηκαν.

Εξήγηση της απρόβλεπτης φύσης των εν λόγω απολύσεων

10. Οι ισπανικές αρχές αναφέρουν ότι η χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση οδήγησε στην απότομη κατάρρευση της παγκόσμιας οικονομίας με τεράστιες συνέπειες σε πολλούς τομείς. Η φύση της ύφεσης στον κλάδο των κατασκευών, με τον ξαφνικό περιορισμό των συνθηκών πρόσβασης σε χρηματοοικονομική πίστωση και την ταχεία επιβράδυνση των νέων παραγγελιών ήταν πρωτοφανής τα τελευταία χρόνια. Εξαιτίας της κρίσης οι οικονομικές εξελίξεις από το 2008 και έπειτα δεν

⁵ EGF/2009/017 LT/Κατασκευές κτιρίων: SEC(2010) 021
EGF/2010/019 IE/Κατασκευές κτιρίων 41: COM(2011) 617
EGF/2011/002 IT/Trentino-Alto Adige/Südtirol Κατασκευές κτιρίων: COM(2011) 480.

ακολούθησαν την τάση των προηγούμενων ετών. Οι απολύσεις στον κλάδο των κατασκευών δεν θα μπορούσαν, επομένως, να έχουν προβλεφθεί ή να έχουν αποτραπεί εύκολα.

Ταυτοποίηση των επιχειρήσεων που προέβησαν σε απολύσεις και των εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση

11. Η αίτηση αφορά 1 138 απολύσεις στις ακόλουθες 513 εταιρείες:

Επιχειρήσεις και αριθμός απολύσεων			
ABANTIA TICSA, S.A.U.	1	HORMIGONES BELI, S.L.	1
ACACIA LEVANTE	1	HORMIGONES SAN VICENTE, S.L.	1
ACINTUR URBANA, S.L.	3	HPH PISCINAS, S.L.	1
ACONDITER S.L.	1	IDIYAL CIVIL SL	1
ACTIA INICIATIVAS S.L	2	ILICITANA DE DEMOLICIONES Y EXCAVACIONES S.A.U.	9
ADECUA SERVICIOS INTEGRALES DE REFORMAS SL	8	ILICITANA DE DEMOLICIONES Y EXCAVACIONES, S.A.	2
ADMINISTRACION CONCURSAL TECHOS DEL MEDITERRANEO, S.L.	3	ILICITANA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES SL	1
ADRIARTE, S.L.	1	ILIDECO S.L.	4
AGROPECUARIAS ALICANTINA SL	1	IMAGEN RESIDENCIAS, SL.	1
ALBERT CONSTRUCCIO INTEGRAL SL	2	IMPERMEABILIZACIONES VALENCIANAS SA	12
ALBESUMA S.L	1	IMPLANTACION SISTEMAS GESTION	1
ALESA PROYECTOS Y CONTRATAS, S.A.	1	INCA MARJAL UTE	2
ALFONSO PEREZ PRETEL	1	INDUSTRIA DI CASA, S.L.	1
ALFONVALL COOP. V	6	INELBEL, SL	1
ALIJUM, S.L.	1	INICIATIVAS PARA LA CONSTRUCCION Y OBRA CIVIL, S.L.	2
ALUESTIL, S.L.	1	INMOBILIARIA JIJONA, S.A.	2
ALUMINIOS Y REFORMAS LAUSER, S.L.	1	INMOBILIARIA VICENTE ZARAGOZA, 17, S.L. (HOLDING CASA)	1
ANGEL RIBES CENTELLES, S.L.	1	INNOVA LEVANTE OBRAS Y PROYECTOS S.L.	2
APIDALCLIMA, S.L.	1	INSOVAL,S.L.	1
ARCADIO GREGORI SL	1	INSTALACIONES AMADEO NAVARRO S.L	1
ARCION, S.A. CONSTRUCCIONES	2	INSTALACIONES CONFLEX, S.L.	1
ARIDOS DE CALIDAD, S.L.	1	INSTALACIONES ELECTRICAS E INGENIERIA BARRACHINA, S.L.	1
ARIDOS MARTINENQUES,SA	1	INSTITUTO VALENCIANO DE VIVIENDA, S.A.	6
ARIDOS MIJARES SL	1	INTELIGENCIA DEL AGUA SL	1
ARIDOS SANTA POLA, S.L.	1	INTERNATIONAL FORWARDING SL	1

ARQUITECTURA URBANA DECOSERVIS, S.L.	3	INVENTIVA EMPRESARIAL S.L.	1
ARTEVAL VALENCIA 2009, S.L.	1	INVESPICAR SL	1
ARTICULOS DE CARPINTERIA NAVARRO, S.L.	1	IPSA OBRAS Y SERVICIOS SL	1
ASEDES INVERSIONES SL	1	ITTEM 3, S.L.	1
ASERDISCA S.L.	1	IVAN DANCHEV, S.L.	1
ASFALTOS GUEROLA, S.A.	1	JAIME BARBA SANCHEZ CANALIZACIONES Y SERVICIOS, SL	1
ASFALTOS VIJOSA, S.L.	1	JANVELAR SL	1
ASUMAR SA	1	JAP CONSTRUCCIONES	1
ATECO	1	JAPAMAR 28, S.L.L.	1
AUTONIVELLANTS SIGNES PUIGCERVER 2002, S.L.	1	JAUME ESPÍ, S.L.	1
AZ CASAS MODULARES, S.L.	1	JAVIER EGEEA GONZALEZ	1
AZ REFORMAS VALENCIA, S.L.	1	JOAQUIN MORATO SL	1
AZNAR OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.	1	JORGE BELTRAN BALFAGON	1
AZULEJOS A. PERALES, S.L.	1	JORGE PEREPEREZ VENTURA	2
AZULEJOS SOLA, S.A.	2	JOSE BRISA TOMAS SL	1
BACULOS DEL MEDITERRANEO, S.L.	2	JOSE LUIS CALERO EGIDO	2
BAENA CONSTRUCCIONES Y REFORMAS, S.L.U.	1	JOSE MARTINEZ SAEZ DE GHINOVA	1
BALISPA S.L	1	JOSE SANCHEZ REQUENA	1
BEGARCON S.L	1	JOSE VALLS VIDAL	1
BELSAPLANA SL	1	JOSMAT CARAVISTEROS Y TABIQUEROS, SL	3
BENIBEACH SL	1	JUAN AZOR CONSTRUCCIONES Y OBRAS, S.L	3
BENJAMIN ALBERTO BOZZO ARAYA	1	JUAN JOSE SANCHEZ LOPEZ	1
BERIMAIA CONSTRUCCIONES, S.L.U.	1	JUAN ROIG MUNDI	1
BIOAVSUTO, S.A.	1	JUAN SERGUERA RIVES	1
BIOFUEL SYSTEMS, S.L.	1	KELLER-TERRA, S.L.	1
BIOHABITAT S.L.	1	KSENIA ILICHEVA	1
BLAUVERD CONSTRUCCIÓN DE HABITATS SLU	21	L4 NAVARRO MAJADO S L	1
BLEOS, S.L	1	LAMIPLAST , S.A.	1
BM3 OBRAS Y SERVICIOS SA	1	LAZOS DE EMPRESA 21 S.L	1
BOMBEOS GARCASOL S.L.	2	LIAIS 99 SL	1
BOMBEOS HORBOMES SL	1	LIMAC-MATERIALES DE CONSTRUCCION SL	1
BOPTION CASTELLON, S.L.	1	LLONTECAS CASTELLON SL	1
BRUESA CONSTRUCCION S.A	2	LLYCSA,S.A.	3
BUREAU VERITAS IBERIA SAU	1	LOANKO CONSTRUCCIONES, S.L.	2

C.O.V.P., S.A.	1	LORENZO PEÑA ARANEA	1
CALA MOVIL S.L.	1	LUIS BATALLA SA	1
CALEB 2000, SLU	1	LUXENDER S.L.	1
CAMARA SL	1	Mª CARMEN CANET CANET	1
CAMDIFER GRUP SL	2	MANUEL VICENTE CORRONS NICASIO	1
CAPIMAR LEVANTE, S.L.	1	MANUFACTURAS DE ALBAÑILERIA, S.L.	1
CARDONA BAÑON S.L.	1	MAQUINARIA Y ALQUILER MAYAL, S.L.	1
CASMON S.L.	1	MARINA D'OR LOGER, SA	1
CASTEC ACER S.L.	2	MARORBA S.A.	1
CASTELLO CASAS, S.L.	1	MATEVER, S.A.	1
CASTELLONENSE DE PLACAS SL	1	MATTHIAS HOPP, S.L.	1
CAVOSA OBRAS Y PROYECTOS, S.A.	1	MAYGEST & COL S.L.	3
CEBRIAN Y VALERO CEVAL, S.L.	1	MAYOR RENDIMIENTO, S.L.	2
CERRAMIENTOS DE NAVES INDUSTRIALES MACIAS, S.L.U	2	MELIANA GESTION Y SERVICIOS, S.L.	1
CHIMENEAS AIRFOC S.L	1	MIGUEL ANGEL, DAVID Y VICENTE S.L.L.	3
CHIMENEAS Y CONTRATAS ARRIBAS MARTINEZ S.L.	1	MIGUEL ROMERO INSTALACIONES Y SERVICIOS SL	1
CHM, S.A.	1	MINIEXCAVADORAS ADSUAR S.L.	2
CIBO S.L.	1	MOGARSER, S.L.	1
CIMESTAC CONSTRUCCIONES, S.L.	3	MOLDUR YES, S.L.	7
CLASICA URBANA, S.L.	1	MOLMAR G.I.H. S.L.	1
COALSO S.L	4	MONTAJES Y CERRAMIENTOS DE LEVANTE SL	9
COBRA INSTALACIONES Y SERVICIOS SA	1	MONTAJES Y CONSTRUCCIONES ORIT S.A.	2
CODIMAT, S.L.	1	MONTE SELLA, S.L.	1
COLORSOL QUIMICA SL	1	MONVAL C.B.	1
COMUVAL INVERSIONES, SL	1	MOSAICOS CAPDEVILA S.L.	1
CONAUCAR S.L	2	MOSCARDO GARCIA, S.L.	1
CONFECCIONES TRITION S.L	2	MOYA PROCONS SL	1
CONS FUSTER ARRANDO S.	1	MULTIAL-CONS, S.L.	1
CONSCAS APLICACIONES S.L.	2	MULTICOLOR SERVICIOS Y OBRAS, S.L.	2
CONSTRUBEN SL	2	NECOMPLUS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ADEMUZ S.A	2	NOVO PERFIL SISTEMAS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ALGINET S.L	1	OBRA CIVIL ASENSI SL	2
CONSTRUCCIONES ANDEL 68, S.L.	1	OBRAS ASFÁLTICAS Y CONSTRUCCIONES SA	13
CONSTRUCCIONES AREVESLA SL	1	OBRAS CIVILES CONSTRUCCIONES Y PAVIMENTOS	1

		SL	
CONSTRUCCIONES BALANDRES,S.L.	1	OBRAS CIVILES DESAMPARADOS SL	1
CONSTRUCCIONES CASTELLÓN 2000, SAU	22	OBRAS CIVILES Y SISTEMAS DE CONSTRUCCION, S.L.	3
CONSTRUCCIONES CISCAR ESTRELA, S.L.	4	OBRAS CONSVAL S.L.	1
CONSTRUCCIONES COUTINO	1	OBRAS COVAVI, S.L.	1
CONSTRUCCIONES DE OBRA TERRESTRES Y MARITIMAS SERGOCONS, S.L.	3	OBRAS CÚBICAS S.L.	2
CONSTRUCCIONES DIEGO REVERT, S.A.	1	OBRAS DAMARIS GRUPO SL	2
CONSTRUCCIONES DOVALSA, SL	1	OBRAS ORTI SL	1
CONSTRUCCIONES E IMPERMEABILIZACIONES MAYOR, S.L.	1	OBRAS Y CONSTRUCCIONES EMAN S.L	1
CONSTRUCCIONES FAIOS, S.L	1	OBRAS Y SERVICIOS ESTORICH S.L.	1
CONSTRUCCIONES FRANSOMAR SL	2	OBRAS Y SERVICIOS EUROAMERICA SL	2
CONSTRUCCIONES GARCIA LANCE S.L	2	OBRAS Y SERVICIOS WELL 1964 SL	1
CONSTRUCCIONES GINA MONCADA SL	1	OBREMO ENERGIA SOLAR, S.L.	1
CONSTRUCCIONES HISPANO GERMANAS, SA	1	OBRESBEN, S.L.	4
CONSTRUCCIONES INMOBILIARIAS FERMÍN DONAIRE, S.A.	1	OPUS SACTUM, S.L.	1
CONSTRUCCIONES LACOSMA SL	1	ORCADE SL	1
CONSTRUCCIONES MANCEBO GONZALEZ SL	14	OTP CONSTRUCCIONES, SL	9
CONSTRUCCIONES METALICAS SAF, SA	1	P & A TRADING, S.L.	1
CONSTRUCCIONES MIJAMBOS, S.L.	1	PACO DURA , S.L.U.	1
CONSTRUCCIONES MOCHOLI SL	9	PARAL, S.A.	2
CONSTRUCCIONES MURGUI SL	21	PAVASAL EMPRESA CONSTRUCTORA, S.A.	2
CONSTRUCCIONES NOS FORES SL	1	PAVIJOEL PAVIMENTS S.L	2
CONSTRUCCIONES PAIPORTA SL	9	PAVIMENTOS Y PREFABRICADOS DE HORMIGON S.L	1
CONSTRUCCIONES PROALBA SL	1	PAVYCOR S.A	1
CONSTRUCCIONES R SERRANO	15	PINTURAS CHIMO S.L.	1
CONSTRUCCIONES RIS	3	PINTURAS FILIU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAN VICENTE 2002, S.L.	3	PINTURAS GARCIA NUÑEZ, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SANVIGARDI SL	2	PIQUERES SERRANO S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAUL LAFUENTE	1	PISCINAS GUNITEC SPORT, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAYVA, C.B.	1	PITARCH LOGISTICA SA	1
CONSTRUCCIONES TECAR 2004 SL	1	PLASMOID, S.L.	2
CONSTRUCCIONES TO.DE..MO S.L	2	PORMOCIONADORA SIF SL	1
CONSTRUCCIONES TOB SL	11	PREFABRICADOS BALTERRA S.L.	1

CONSTRUCCIONES VENAN Y JOSE SL	15	PREFABRICADOS NAVARRO SA	1
CONSTRUCCIONES VICENTE PLA, SL	3	PREVALESA S.L.	1
CONSTRUCCIONES VICTOR PARRA SL	1	PREVENCION SEGURIDA INTEGRAL SLU	1
CONSTRUCCIONES Y MONTAJES JUSAN S.L.	1	PREVIENVAL, S.L.U.	2
CONSTRUCCIONES Y OBRAS JULOSA SL	1	PRIMA URBANA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES MADRIGAL RUIZ, S.L.	1	PROARA S.A.	12
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES MENERO-HOYO SA	39	PROCOYPRO SLU	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES USAN, COOPERATIVA VALENCIANA	2	PRODEURCON SA	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS CARAJAL,S.L.	1	PRODEURCON SL	13
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS MARCANA, S.L.	2	PROHALDING SERVICE, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS MORILLAS SL	1	PROINUR LEVANTE, S.L.	3
CONSTRUCCIONES Y SERV LLOVA DE SANTA POLA SL	4	PROMAZOR, S.L.	7
CONSTRUCCIONES, S.L.	1	PROMO SEBIR SL	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES NOAH, S.L.	1	PROMOCION Y DESARROLLO CASTELLON S.L.	1
CONSTRUCCIONS GERMANS ZARAGOZA SL	6	PROMOCIONES ARQUIMECOS, S.L.	1
CONSTRUCEN DAVID CENTELLES S.L.U.	1	PROMOCIONES CASEGAR,S.L.	1
CONSTRUCTORA DE INMUEBLES FAMA SL	8	PROMOCIONES GIL Y REQUENA, SLU	2
CONSTRUTORA SAN JOSE, S.A.	1	PROMOCIONES INDUSTRIALES MAFORT SL	10
CONTENEDORES NAVARRO-BERNABEU, S.A.L.	1	PROMOCIONES LATORRE JOINER SL	4
CONTRAFUERTES ELDA, S.L.	1	PROMOCIONES MAINPAL, S.L.	1
CONTRATAS GELCO S.L.L.	1	PROMOCIONES MATEU ORTIZ, S.L.	1
CONTRATAS HERMANOS CASTEL, SLU	1	PROMOCIONES NUEVOS JARDINES, S.L.	2
CONTRATAS VALMAR, S.L.	1	PROMOCIONES RUBER-VALL	1
CONTRATAS VILOR SL	1	PROMOCIONES VILELLA SOL SLU	6
CONTRATAS Y REFORMAS ALBAIDA S.L.U	2	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES ALCARAZ SOLER S.L.	1
CONTRATAS Y SUBCONTRATAS CAMPELLO, S.L.	1	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES OLTA SUCH S.L.	1
CORPORAC. VALENC. DE SERVICIOS INMOBILIARIOS SA	1	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES VILLA DE ALEJANDRÍA S.L.	3
CORSAN CORVIAN, CONSTRUCCION, S.A.	1	PROYECTOS COMBA 2010, S.L.	11
COSAOR S.L.	1	PROYECTOS Y CONSTRUCCIONES DARIES S.L.	3
COTASE, S.L.	1	PROYECTOS Y CONTRATAS ONTINYENT, S.L.	1
COVALTEC S.L.	2	PROYECTOS Y CONTRATAS VALENCIA, S.L.	1
CUADRELEC LEVANTE SL	1	RACADIE, S.L.	1

CUBIERTAS VILLARREAL SL	1	RAFAEL FERRANDIS E HIJOS, S.L.	2
CYES INFRAESTRUCTURAS S.A	3	RAMOS ZARAGOZA SL	1
DAMILLOS, S.L.	1	RAZVAN IGNAT	1
DANIEL ASENJO MORENO, S.L.U.	2	RD MONTES SYSTEMS, S.L.	1
DAVID DIEGO SUCH	2	REDEVAL 2002, S.L.	1
D'CREARTE PROYECTOS INTERIORES, S.L.	1	REFORMAS SERCOMAN DEL MEIDTERRANEO SL	1
DECLOC PROMOCIONES S.L.	1	REFORMAS Y CONSTRUCCIONES MARTINEZ CALDERON S.L.	2
DECOVIAL, S.L.	3	REFORVAL S.L.	1
DERRIBOS Y CONSTRUCCIONES CHERTA Y ASOCIADOS SL	10	REGATAS STAR, S.L.	3
DESMONTES INFRAESTRUCTURAS Y TTES, S.L.	1	REHABILITACIONES Y REVESTIMIENTOS MEDITERRANEOS SLU	1
DIG S.L.	1	REHABILITACIONES GRANDE SL	2
DIMARGRA SL	1	RENOS S.L. OBRAS CS	1
DITECO SL	1	RENOS S.L. OBRAS VALENCIA	1
DUMIPRO SL	5	RENOS SL	1
ECISA LUJAN LA TORRE UTE	1	REOCONS HABITAT, S.L.	1
EDIFICA XXI S.A.	1	RESIDENCIAL ALFARA SL	1
EDIFICACIONES CASTELLO SA	19	RESTAUR.Y REHABILIT.CASTELLO SL	1
EDIFICIS CIMA, S.L.	1	REVESTIMIENTOS Y TRABAJOS EMPRESARIALES S.L	2
EDIMAC EDIFICACIONES Y CONSTRUCCIONES	1	REVOCOLOR S.L.	1
EDYNAR CASTELLON, S.L.	2	RIALBEN CONSTRUCCIONS, S.L.	2
ELADE OBRES, S.L.	1	RIBER 500 SL	1
ELEC NOR, S.A.	1	RICARDO ROCA,S.L.	1
ELECTROCIMBRA	1	RIFSA, S.L.	1
ELECTROGRAF PERALES, S.L.	1	RIGAR MONTAJES Y PROYECTOS SL	1
ELEGANT COLOR SL	2	RIPOLL CONSTRUCCIONES SL	29
ELOISA GARCIA SL	1	RIVAL SPORT, S.L.	1
EMILIO PORCAR BARREDA	1	ROMALCA SL	1
EMIPESA S.A.	1	ROQUE CARMONA PÉREZ	1
EMMA EDO ALCALA	1	ROSALMA OBRAS Y SERVICIOS SL	3
ENERGÍA Y CONFORT, S.L.U.	4	ROVER ALCISA S.A	2
ENOBRA GESTION Y SERVICIOS, S.L.U.	1	RUBEN SABATER SL	1
ENRIQUE ORTIZ E HIJOS CONTRATISTA DE OBRAS SA	27	SAJUMI SL	1
ENRIQUE RODRIGUEZ ESTRUCH	1	SAL D. RIERA S,L	1

ESCAYOLAS CATALA,S.L.	1	SANT POLA 2003 S.L.	2
ESCAYOLAS MARQUEZ SL	1	SANYCCES S.L.	1
ESMAPE PROMOCIONES, S.L.	1	SARA OMARI AZDAD	1
ESMAR URBANA S.L.	1	SECOPSA CONSTRUCCIONES, S.A.	1
ESTRUCTURAS ALERO, S.L.	2	SERBIS MAESTRAT SL	1
ESTRUCTURAS EMUSA SL	1	SERVICIOS GOMIS TORRES,,SL.	1
ESTRUCTURAS I OBRES L'ALQUERIA S.L.	1	SERVICIOS INMOBILIARIOS COSTA VALENCIANA, S.L.	4
ESTRUCTURAS ROSALMA, S.L.	1	SERVIMAGNA	1
ESTRUCTURAS VICHOVER S.L	1	SERVIMAM VALENCIA,S.L.	3
ESTRUCTURAS Y BLINDAJES, S.A.	5	SERVIMON VILLENA SLU	3
ESTRUCTURAS Y ESTUDIOS DE MONTAJES SL	1	SGS TECNOS SA	1
ESTRUIBI, S.L.	1	SIRIVAS SL	1
ESTUCOS J. SEVILLA, S.L.	1	SISTEMAS DE ENERGIA DE LEVANTE S.L	1
ESTUDIO 6 S.A.	1	SOCIEDAD ANÓNIMA DE PREFABRICADOS (PREFORSA)	1
EUROMAR APARTAMENTOS, S.C.V	1	SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION (SATRA)	1
EXCAVACIONES Y DEMOLICIONES VICENT SL	1	SOLDEMA S.L.	1
EXCAVACIONES Y DESMONTES AGULLO, S.L.	6	SOLUCIONES REDONDO GIMENO SL	2
EXCAVACIONES Y DESMONTES VIAN, S.L.	1	SONDEOS ESTRUCTURAS Y GEOTECNIA, S.A.	1
EXCAVACIONES Y SERVICIOS ARGENTE SA	1	SONDEOS Y EXTRACCIONES SOCIEDAD LIMITADA	1
EXGRUMA HERMANOS 2006, S.L.	4	SOR, S.L.	1
EZENTIS INFRAESTRUCTURAS S.A.U.	1	SUMINISTROS CID S.L.	2
FCC CONSTRUCCION, S.A.	2	TABIQUERIA SECA COLSA S.L.	1
FERCASALGE PROMOCIONS UBBANISTIQUES S.L.	1	TABIQUES Y FALSOS TECHOS, S.L.	2
FERNANDO TARIN GIL	1	TAFER OBRA CIVIL SL	1
FERROVIAL AGROMAN SA	14	TALLERES HERMANOS CARRASCOSA, S.A.	5
FIRMES Y OBRAS ALICANTE, S.L.	1	TECNICAS ELECTRICAS RAMOS S.L	1
FONTCOMA, S.L.L.	1	TECNODUR VALENCIANA, S.L.	2
FORJADOS UNIDIRECCIONAL S.L.	1	TEVIBE SL	1
FRABHEMAR CARLET S.L	1	TIERRA KEY S.L.	1
FRADES PROMOTORA 21 SL	1	TMC, S.L.	1
FRAGADIS S.L.	1	TORMO PLAC S.L	1
FRANCISCO ARLANDIS E HIJOS, S.L.	1	TRABAJOS Y OBRAS PEDRO ESCLAPES E HIJOS, S.L.	1
FRANCISCO BOSCH FOLGADO	1	TRAGSA	2
FRANCISCO FERRER MARTÍNEZ	2	TRESAJOLFE S.L.	1

FRANCISCO GOMEZ CARBO	1	TREXMA XXI SL	2
FRANCISCO JAVIER SAEZ BARBERA	2	U.V.E SA	1
FRESTEGA S.L	1	URBAMAR SIERRA Y PLAYA, S.L.	1
FUENTESPORT CONSTRUCCIONES SL	8	URBANA SOLUCION ACTIVA, S.L.	1
GANDIPLACK, SL	1	URBANA VIES SL	11
GENERAL BOMBEO DE HORMIGON SL	1	URBANA Y DESARRIOLLOS ALFARO SL	1
GENUMAR SL	1	URBANIZACIONES ESCRIBANO, S.L.	2
GEOTECNIA Y CIMENTOS SA GEOCISA	1	URBANIZACIONES RESPONSABLES S.L.U.	1
GESTION URBANA DE ESTRUCTURAS Y OBRAS SL	3	URBASER, S.A.	1
GESTIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE OBRAS PUBLICAS, S.A.	4	URDINTER INFRAESTRUCTURAS, S.L.	1
GESTION Y PROMOCION ALMAZORA SL	4	URE RESIDENCIAL FARO DE CULLERA SL	1
GESTIONA PROJECTCOM OFFICE , S.L.	1	UTE CTD VILA - REAL	1
GILBERTO CLAUSELL CONSTRUCCIONS, SL	2	UTE EVERIS SPAIN, S.L. EVERIS BPO, S.L.U.	1
GILCAR SERVINMOBI, S.L.	1	UTE QUEJIGARES	1
GLOBALU MANTENIMIENTO Y REVESTIMIENTO SL	2	UTE URBACISA	1
GONDOLAS Y MAQUINARIA EL CHERANO SL	1	V.A.E.R.S.A.	3
GRAPAS EDIFICIOS S.L.	1	VALCOMAR SA	2
GRAVAL 98 SL	1	VALDECAN EMPRESA DE OBRACIVIL S.L	1
GRAVILLERA SON CHIVETLI, S.L.	3	VALENTIN MARTINEZ MORENO	5
GRUPO BERTOLIN	2	VALFENCO,S.L.U.	1
GRUPO EMPRESARIAL LUFORT S.L	1	VALLS MIRALLES SLU	1
GRUPO EZENTIS, S.A.	2	VARESER 96 S.L	1
GRUPO FRANCO OBRAS Y PROYECTOS, SL	7	VATOYMA SL	1
GRUPO GENERALA SERV. INTEGRALES PROYECTOS MEDIOAMBIENTALES CONST. Y OBRAS, S.L.U.	1	VERTICALES HIMALAYA, S.L.U.	1
GRUPO MARSÁ REVESTIMIENTOS, S.L.	1	VICENTE MIGUEL ESCRIVA SERER	1
GUDAR URBANA SL	1	VICENTE AGUILAR PIQUER, S.L.	8
HABITUALIA, S.L.	1	VITO CONTRATAS S.L.U.	1
HECTOR TOLEDO PIZARRO	1	VIVIENDAS EDIVAL	13
HERMANOS IRLES, S.L.	2	WENCESLAO GARCIA BARREDA	1
HERMANOS VAQUER SA	1	WURTH ESPAÑA, S.A.	1
HIJOS DE JUAN A ALZALLU, S.L.	1	XERAGREEN, S.L.	1
HIJOS DE MANUEL GINER SL	8	YEDI MEDITERRANEO, S.L.	2
HORMIBLOK SL	1		
Συνολικός αριθμός επιχειρήσεων: 513		Συνολικός αριθμός απολύσεων: 1 138	

12. Ζητείται ενίσχυση για όλους τους απολυμένους (1 138). Οι ισπανικές αρχές, με βάση την προηγούμενη εμπειρία τους από τη διαχείριση συνεισφορών του ΕΤΠ, εκτιμούν ότι 400 περίπου εργαζόμενοι θα επιλέξουν να συμμετάσχουν στα μέτρα του ΕΤΠ.

13. Η κατανομή των εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Άνδρες	931	82
Γυναίκες	207	18
Πολίτες της ΕΕ	1015	89
Μη πολίτες της ΕΕ	123	11
Ηλικίας 15-24 ετών	40	4
Ηλικίας 25-54 ετών	901	79
Ηλικίας 55-64 ετών	197	17
Άνω των 64 ετών	0	0

14. 8 από τους εργαζομένους για τους οποίους ζητείται ενίσχυση είναι ανάπηροι.

15. Από πλευράς επαγγελματικών κατηγοριών, η κατανομή έχει ως εξής:

Επαγγελματικές κατηγορίες	Αριθμός	Ποσοστό
Διευθυντικά στελέχη	47	4
Εργοδηγοί	66	6
Υπερεξειδικευμένοι τεχνίτες	386	34
Εξειδικευμένοι τεχνίτες	104	9
Τεχνίτες	14	1
Βοηθοί τεχνίτη	189	17
Ανειδίκευτοι εργάτες	150	13
Μαθητευόμενοι	14	1
Άλλοι ⁶	168	15

16. Από πλευράς επιπέδου εκπαίδευσης⁷, η κατανομή έχει ως εξής:

Επίπεδο εκπαίδευσης	Αριθμός	Ποσοστό
Βασική εκπαίδευση (έως το τέλος της υποχρεωτικής εκπαίδευσης)	837	74
Ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση	119	10
Τριτοβάθμια εκπαίδευση	120	11
Ανεκπαιδευτοι ή άτομα που εγκατέλειψαν πρόωρα το σχολείο	62	5

17. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, η Ισπανία επιβεβαίωσε ότι εφαρμόστηκε η πολιτική της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών, καθώς και η αρχή της μη διάκρισης, και ότι θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζονται, κατά τα διάφορα στάδια της εφαρμογής του ΕΤΠ και, ιδίως, όσον αφορά την πρόσβαση σε αυτό.

⁶ Δεν υπάρχουν στοιχεία.

⁷ Οι κατηγορίες βασίζονται στη Διεθνή Τυποποιημένη Ταξινόμηση της Εκπαίδευσης (ISCED-97)

Περιγραφή της θιγόμενης περιοχής, των αρχών της και των σχετικών ενδιαφερόμενων μερών

18. Η περιοχή που πλήττεται από τις απολύσεις ανήκει στην περιφέρεια NUTS II Comunidad Valenciana. Το 11,5 % του συνόλου των ισπανικών επιχειρήσεων εδρεύει στην περιφέρεια αυτή. Ο τομέας της μεταποίησης αντιπροσωπεύει το 26 % της συνολικής απασχόλησης, ενώ ο τομέας των υπηρεσιών το 60 %, των κατασκευών το 10 % και ο πρωτογενής τομέας το 4 %. Το επιχειρηματικό μοντέλο στην Comunidad Valenciana χαρακτηρίζεται από το υψηλό ποσοστό μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που ειδικεύονται κυρίως στην κατασκευή επίπλων, υποδημάτων, υφασμάτων, κεραμικών και παιχνιδιών. Οι βιομηχανίες αυτές συγκεντρώνονται σε περιοχές γύρω από έναν περιορισμένο αριθμό δήμων.
19. Τα κύρια ενδιαφερόμενα μέρη είναι η Generalitat Valenciana (η αυτόνομη κυβέρνηση της Comunidad Valenciana) και ιδίως η SERVEF (δημόσιος οργανισμός απασχόλησης της αυτόνομης κυβέρνησης)· οι συνδικαλιστικές οργανώσεις UGT-PV και CCOO-PV· και οι εργοδοτικές οργανώσεις APECC (περιφερειακή οργάνωση των κατασκευαστικών εταιρειών του Castellón), FEVEC (ομοσπονδία των επιχειρηματιών στον τομέα των κατασκευών της Valencia) και FECIA (περιφερειακή ομοσπονδία των κατασκευαστικών εταιρειών και συναφών κλάδων του Alicante).

Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο

20. Η ανεργία στην Comunidad Valenciana αυξήθηκε το 2010 κατά 12,2 % σε σύγκριση με το 2009 και κατά 309 % σε σύγκριση με το προ κρίσης έτος 2007. Το 2010 οι απολυμένοι του κατασκευαστικού τομέα ανέρχονταν στο 28,18 % του συνόλου των απολυμένων της περιφέρειας, ενώ το αντίστοιχο ποσοστό κατά το 2007 ήταν μόλις 6,3 %.
21. Η κατάσταση όσον αφορά την απασχόληση στην πληττόμενη περιοχή φαίνεται ιδιαίτερα ευαίσθητη, δεδομένου του αντικτύπου της κρίσης σε παραδοσιακούς κλάδους όπως η υφαντουργία ή κλάδους οι οποίοι συνδέονται με τις κατασκευές, όπως ο κλάδος των κεραμικών ή ο κλάδος της κοπής, μορφοποίησης και τελικής επεξεργασίας λίθων, καθώς οι κλάδοι αυτοί είναι ζωτικής σημασίας για την οικονομία της περιφέρειας. Έπειτα από τις απολύσεις στην Comunidad Valenciana στους προαναφερθέντες κλάδους, η Ισπανία υπέβαλε αιτήσεις⁸ για χρηματοδοτικές συνεισφορές από το ΕΤΠ τον Σεπτέμβριο του 2009 και τον Μάρτιο του 2010.

Συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών προς χρηματοδότηση και κατανομή των εκτιμώμενων δαπανών, συμπεριλαμβανόμενης της συμπληρωματικότητάς της με ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία

22. Όλα τα ακόλουθα μέτρα συνδυάζονται για να διαμορφώσουν μια συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών οι οποίες στοχεύουν στην επανένταξη των εργαζομένων στην αγορά εργασίας.

⁸ Αιτήσεις EGF/2009/0014 ES/Comunidad Valenciana – Κλάδος κεραμικών· EGF/2010/005 ES/Comunidad Valenciana – Κλάδος φυσικών λίθων και EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana – Κλάδος κλωστοϋφαντουργίας.

- Καθοδήγηση: Το πρώτο μέτρο που προορίζεται για όλους τους συμμετέχοντες αφορά την κατάρτιση του ατομικού προφίλ των εργαζομένων, ενημέρωση ως προς τις διαθέσιμες θέσεις εργασίας, τις απαιτήσεις δεξιοτήτων και κατάρτισης, καθώς και τα διαθέσιμα προγράμματα κατάρτισης.
- Υποστήριξη για την αναζήτηση εργασίας: το μέτρο αυτό περιλαμβάνει την εξατομικευμένη υποστήριξη και καθοδήγηση· την εξατομικευμένη υποστήριξη για την αναζήτηση εργασίας (δηλ. η παροχή υλικών μέσων και ατομικών συμβουλών σε όλους τους εργαζόμενους για τους οποίους ζητείται ενίσχυση)· την υποστήριξη για εντατική αναζήτηση εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της ενεργού αναζήτησης ευκαιριών απασχόλησης σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο και την κατάρτιση σχετικά με την αναζήτηση εργασίας, η οποία περιλαμβάνει και κατάρτιση με σκοπό τη βελτίωση της αυτογνωσίας των εργαζομένων και της τόνωσης της αυτοπεποίθησής τους.
- Προώθηση της επιχειρηματικότητας: το μέτρο αυτό περιλαμβάνει εργαστήρια μικρής διάρκειας που αποσκοπούν στην ευαισθητοποίηση σχετικά με την αυτοαπασχόληση, ως επιλογή απασχόλησης, και στην προώθηση των επιχειρηματικών πρωτοβουλιών για αυτοαπασχόληση, καθώς και ειδικές δραστηριότητες κατάρτισης για εργαζόμενους που επιθυμούν να ξεκινήσουν τη δική τους επιχείρηση. Αυτό σημαίνει διάφορες δραστηριότητες όπως η κατάρτιση σχετικά με την κοινωνική οικονομία και τη διαχείριση ΜΜΕ, η ενημέρωση για τις νέες τεχνολογίες κατασκευών, τομέας στον οποίο υπάρχουν ή θα υπάρξουν ευκαιρίες επιχειρηματικότητας ή αυτοαπασχόλησης, η παροχή συμβουλών για έργα και πρωτοβουλίες· η καθοδήγηση σχετικά με τη δημιουργία επιχείρησης, άντλησης κεφαλαίων κ.λπ.
- Κατάρτιση, επανακατάρτιση και επαγγελματική κατάρτιση· και κατάρτιση επιμορφωτών: το μέτρο αυτό θα περιλαμβάνει βασική κατάρτιση, πριν από την απόκτηση νέων δεξιοτήτων όπως είναι η βασική κατάρτιση στις ΤΠΕ ή η κατάρτιση σε οριζόντιες δεξιότητες· κατάρτιση για την αναβάθμιση δεξιοτήτων και επαγγελματική κατάρτιση για θέσεις εργασίας που συνδέονται με τον τομέα των κατασκευών· ή σε κλάδους στους οποίους υπάρχουν ή θα εμφανιστούν ευκαιρίες, καθώς και κύκλοι μαθημάτων κατάρτισης για τη διαχείριση επιχειρήσεων κ.λπ. Σκοπός της κατάρτισης επιμορφωτών είναι να προσφέρει τις απαραίτητες δεξιότητες διδασκαλίας στους απολυμένους εκείνους εργαζόμενους οι οποίοι λόγω της επαγγελματικής τους πείρας είναι κατάλληλοι για επιμορφωτές σε ειδικότητες τεχνιτών που συνδέονται με τον κλάδο των κατασκευών.
- Παρακολούθηση της ισότητας ευκαιριών: ένα σύστημα παρακολούθησης των ίσων ευκαιριών θα εξασφαλίσει το σεβασμό της αρχής της ίσης μεταχείρισης και των ίσων ευκαιριών κατά την υλοποίηση των μέτρων. Στόχος είναι η εξάλειψη προσωπικών ή οικογενειακών εμποδίων που μπορεί να εμποδίσουν την πρόσβαση των δικαιούχων εργαζομένων στα μέτρα.
- Κίνητρο για συμμετοχή: για την ενθάρρυνση της συμμετοχής τους στα μέτρα, οι εργαζόμενοι θα λάβουν ένα κατ' αποκοπή ποσό 400 ευρώ για την ολοκλήρωση της δικής τους εξατομικευμένης δέσμης μέτρων.
- Συνδρομή για τα έξοδα μετακίνησης: ως συνδρομή για τα έξοδα μετακίνησής τους, οι εργαζόμενοι που θα συμμετάσχουν στα μέτρα θα λάβουν ένα κατ'

αποκοπή ποσό το οποίο θα κυμανθεί από 50 έως 300 ευρώ, ανάλογα με την απόσταση στην οποία βρίσκεται το κέντρο κατάρτισης και τη διάρκεια του κύκλου μαθημάτων.

- Κίνητρο για επιχειρηματικότητα: οι εργαζόμενοι που επανεντάσσονται στην απασχόληση με τη δημιουργία δικής τους επιχείρησης θα λάβουν κατ' αποκοπή το ποσό των 3 000 ευρώ. Το κίνητρο αυτό έχει σκοπό να υποστηρίξει τους αυτοαπασχολούμενους κατά τους πρώτους μήνες εκκίνησης της επιχείρησής τους.
23. Οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ, που περιλαμβάνονται στην αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καλύπτουν δραστηριότητες διαχείρισης και ελέγχου, καθώς και δραστηριότητες ενημέρωσης και δημοσιότητας.
24. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που υπέβαλαν οι ισπανικές αρχές αποτελούν ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, εντός των επιλέξιμων ενεργειών που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Οι ισπανικές αρχές εκτιμούν ότι το συνολικό κόστος αυτών των υπηρεσιών ανέρχεται σε 2 526 200 ευρώ και ότι οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ ανέρχονται σε 114 000 ευρώ (4,51 % του συνολικού ποσού). Η συνολική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ είναι 1 642 030 ευρώ (65 % του συνολικού κόστους).

Δράσεις	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο για τον οποίο ζητείται ενίσχυση (σε ευρώ)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ)
Εξατομικευμένες υπηρεσίες (άρθρο 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006)			
Οδηγίες (<i>Orientación y asesoramiento laboral</i>)	400	600	240 000
Υποστήριξη της αναζήτησης εργασίας (<i>Formación y tutorización en búsqueda de empleo</i>)	400	855	342 000
Προώθηση της επιχειρηματικότητας (<i>Promoción y formación de emprendedores y economía social</i>)	200	1 699	339 800
Κατάρτιση, επανακατάρτιση και επαγγελματική κατάρτιση (<i>Formación y cualificación profesional</i>)	350	3 415 ⁹	1 195 400
Παρακολούθηση της ισότητας ευκαιριών (<i>Monitor de igualdad</i>)	400	75	30 000
Κίνητρο για συμμετοχή (<i>Incentivo a la participación</i>)	400	400	160 000
Συνδρομή για τα έξοδα μετακίνησης (<i>Becas de desplazamiento</i>)	200	300	60 000
Κίνητρο για επιχειρηματικότητα (<i>Ayudas al emprendimiento</i>)	15	3 000	45 000
Υποσύνολο εξατομικευμένων υπηρεσιών			2 412 200
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ [άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006]			
Διαχείριση			70 000
Ενημέρωση και δημοσιότητα			20 000
Δραστηριότητες ελέγχου			24 000
Υποσύνολο δαπανών για τη χρήση του ΕΤΠ			114 000
Σύνολο εκτιμώμενου κόστους			2 526 200
Συνεισφορά ΕΤΠ (65 % των συνολικών δαπανών)			1 642 030

⁹ Το πραγματικό εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο που διαβίβασε το κράτος μέλος είναι 3 415,429 ευρώ. Για να απλοποιηθεί η παρουσίαση στον πίνακα ο αριθμός αυτός στρογγυλοποιήθηκε, χωρίς να τροποποιηθεί το συνολικό εκτιμώμενο κόστος για το μέτρο όπως υπολογίζεται από το κράτος μέλος.

25. Η Ισπανία επιβεβαιώνει ότι τα προαναφερόμενα μέτρα είναι συμπληρωματικά με τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία και ότι έχουν ληφθεί μέτρα για την αποφυγή διπλής χρηματοδότησης.

Ημερομηνία(-ες) κατά την(τις) οποία(-ες) άρχισε ή προβλέπεται να αρχίσει η παροχή εξατομικευμένων υπηρεσιών στους πληττόμενους εργαζομένους

26. Στις 30 Σεπτεμβρίου 2011 η Ισπανία ξεκίνησε την παροχή εξατομικευμένων υπηρεσιών στους πληττόμενους εργαζομένους που περιλαμβάνονται στη συντονισμένη δέσμη μέτρων η οποία προτάθηκε για συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ. Συνεπώς, η ημερομηνία αυτή αποτελεί την αφετηρία της περιόδου επιλεξιμότητας για κάθε βοήθεια που θα μπορούσε να χορηγηθεί από το ΕΤΠ.

Διαδικασίες διαβούλευσης με τους κοινωνικούς εταίρους

27. Η προτεινόμενη εφαρμογή συζητήθηκε σε πολλές συναντήσεις με τους κοινωνικούς εταίρους που αναφέρονται πιο πάνω στο σημείο 18. Επιπλέον, οι κοινωνικοί εταίροι θα συμμετάσχουν και κατά τη διάρκεια της περιόδου μέσω της «ομάδας πίεσης» (το αντιπροσωπευτικό όργανο των διαφόρων ενδιαφερόμενων μερών: περιφερειακή διοίκηση, συνδικαλιστικές οργανώσεις και εργοδοτικές οργανώσεις) που έχει δημιουργηθεί για να εφαρμόσει, να παρακολουθεί και να αξιολογεί τα μέτρα.
28. Οι ισπανικές αρχές επιβεβαίωσαν ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στην εθνική νομοθεσία και στη νομοθεσία της ΕΕ όσον αφορά τις συλλογικές απολύσεις.

Πληροφορίες για τις ενέργειες που είναι υποχρεωτικές δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας

29. Όσον αφορά τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, οι ισπανικές αρχές στην αίτησή τους:
- διαβεβαίωσαν ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν αντικαθιστά μέτρα που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων·
 - απέδειξαν ότι οι ενέργειες παρέχουν στήριξη σε μεμονωμένους εργαζόμενους και δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την αναδιάρθρωση εταιρειών ή τομέων·
 - επιβεβαίωσαν ότι οι επιλέξιμες ενέργειες που αναφέρονται ανωτέρω δεν επιχορηγούνται από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

30. Η Ισπανία κοινοποίησε στην Επιτροπή ότι η διαχείριση και ο έλεγχος της χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα γίνεται από τους ίδιους φορείς που διαχειρίζονται και ελέγχουν τα μέτρα του ΕΚΤ. Η Γενική Διεύθυνση ευρωπαϊκών έργων και

κονδυλίων του Περιφερειακού Υπουργείου Οικονομίας και Δημόσιας Διοίκησης της Comunidad Valenciana¹⁰ θα είναι ο ενδιάμεσος φορέας για την αρχή διαχείρισης.

Χρηματοδότηση

31. Με βάση την αίτηση της Ισπανίας, η προτεινόμενη συνεισφορά του ΕΤΠ στη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών (καθώς και στη δαπάνη για τη χρήση του ΕΤΠ) ανέρχεται σε 1 642 030 ευρώ, ποσό που αντιπροσωπεύει το 65 % του συνολικού κόστους. Η βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή στο πλαίσιο του Ταμείου στηρίζεται στις πληροφορίες που χορήγησε η Ισπανία.
32. Λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ, που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καθώς και τα περιθώρια για την ανακατανομή πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του προαναφερόμενου ποσού, το οποίο θα διατεθεί στο πλαίσιο του τομέα 1α του δημοσιονομικού πλαισίου.
33. Μετά τη διάθεση του προτεινόμενου ποσού χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα παραμείνει διαθέσιμο για χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων μηνών του έτους ποσοστό μεγαλύτερο από το 25 % του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ, όπως απαιτείται από το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.
34. Με την υποβολή της παρούσας πρότασης κινητοποίησης του ΕΤΠ, η Επιτροπή κινεί την απλουστευμένη διαδικασία τριμερών συσκέψεων, όπως προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, ώστε να επιτευχθεί η συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για την ανάγκη χρησιμοποίησης του ΕΤΠ και του απαιτούμενου ποσού. Η Επιτροπή καλεί το πρώτο από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που θα καταλήξει σε συμφωνία για το σχέδιο της πρότασης κινητοποίησης, στο κατάλληλο πολιτικό επίπεδο, να ενημερώσει το άλλο σκέλος και την Επιτροπή για τις προθέσεις του. Σε περίπτωση διαφωνίας ενός εκ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, θα συγκληθεί επίσημη τριμερής σύσκεψη.
35. Η Επιτροπή υποβάλλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για να εγγραφούν στον προϋπολογισμό του 2012 ειδικές πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων, όπως απαιτείται από το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006.

Πηγή των πιστώσεων πληρωμών

36. Οι πιστώσεις από τη γραμμή του προϋπολογισμού του ΕΤΠ θα χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη του ποσού των 1 642 030 ευρώ που απαιτούνται για την παρούσα αίτηση.

¹⁰ Dirección General de Proyectos y Fondos Europeos de la Consellería de Hacienda y Administraciones Públicas de la Generalitat Valenciana.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana κατασκευές κτιρίων, της Ισπανίας)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹¹, και ιδίως το σημείο 28,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση¹², και ιδίως το άρθρο 12, παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής¹³,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που απολύονται λόγω των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών που επιφέρει η παγκοσμιοποίηση στο παγκόσμιο εμπόριο και για να τους βοηθήσει να επανενταχθούν στην αγορά εργασίας.
- (2) Για τις αιτήσεις που υποβάλλονται μετά την 1η Μαΐου 2009 το πεδίο εφαρμογής του ΕΤΠ επεκτάθηκε, ώστε να περιλαμβάνει και τη στήριξη σε απολυθέντες εργαζομένους η απόλυση των οποίων ήταν άμεση συνέπεια της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης.
- (3) Η διοργανική συμφωνία, της 17ης Μαΐου 2006, επιτρέπει την κινητοποίηση του ΕΤΠ μέχρι το ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως.

¹¹ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

¹² ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

¹³ ΕΕ C [...], [...], σ. [...].

- (4) Την 1η Ιουλίου 2011 η Ισπανία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του ΕΤΠ, όσον αφορά τις απολύσεις σε 513 επιχειρήσεις που λειτουργούν στον κλάδο 41 της NACE αναθ. 2 («κατασκευές κτιρίων»), στην NUTS II της Comunidad Valenciana (ES52), και την συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες έως τις 25 Νοεμβρίου 2011. Η αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών, όπως ορίζονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή προτείνει τη διάθεση ποσού 1 642 030 ευρώ.
- (5) Επομένως, πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2012, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για την παροχή του ποσού των 1 642 030 ευρώ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος